

طلب عروض أسعار لتلزيم رقم : 24045TD

ملخص عن التلزيم

SUPPLY & INSTALL OF 7.5KVA OR 9KVA GENSETS 220V1500RPM

هيئة اوجيرو	إسم الجهة الشارية
مركز اوجيرو الرئيسي في بئر حسن- مقابل المدينة الرياضية	عنوان الجهة الشارية
٢٤٠٤٥ تاريخ /٢٧ /٠٥	رقم وتاريخ التسجيل
SUPPLY & INSTALL OF 7.5KVA OR 9KVA GENSETS 220V/1500RPM	عنوان الصفقة
SUPPLY & INSTALL OF 7.5KVA OR 9KVA GENSETS 220V/1500RPM WITH ATS AND FILTERS BELTS SPARE PARTS THE GENSET SHOULD BE FIT INSIDE THE EXISTING SILENT SOUND PROOF	موضوع الصفقة
طلب عروض الأسعار رقم 24045TD على اساس تقديم اسعار .	طريقة التلزيم
اشغال / توريد وتركيب	نوع التلزيم
(لا تقل عن /٣٠/ يوم من التاريخ النهائي لتقديم العروض)	مدة صلاحية العرض <sup>١</sup>
لا يستوجب	ضمان العرض <sup>٢</sup>
لا يستوجب	مدة صلاحية ضمان العرض <sup>٣</sup>
٥٪ خمسة بالمئة من قيمة ( العقد) الالتزام الاجمالي.	ضمان حسن التنفيذ <sup>٤</sup>
السعر الأدنى	الإرساء
مركز اوجيرو الرئيسي في بئر حسن- مقابل المدينة الرياضية، الطابق الأول-قطاع المشتريات. الغرفة ١١٠	مكان استلام دفتر الشروط
مركز اوجيرو الرئيسي في بئر حسن- مقابل المدينة الرياضية، الطابق الأول-قطاع المشتريات. الغرفة ١١٠	مكان تقديم العروض
مركز اوجيرو الرئيسي في بئر حسن- مقابل المدينة الرياضية، الطابق الأول- الغرفة ١١٠	مكان تقييم العروض
٦٠ يوما" تبدأ اعتباراً من تاريخ توقيع العقد .	مدة التنفيذ
الدولار الاميركي	عملة العقد
تدفع مستحقات الملزם بعملة الدولار الاميركي او بالليرة اللبنانية وفقاً لقيمة الفعلية للحصول على العملة الأجنبية عند الدفع.	دفع قيمة العقد <sup>٥</sup>

<sup>١</sup> م. ٢٢ من ق.ش.ع  
<sup>٢</sup> م. ٣٤ من ق.ش.ع  
<sup>٣</sup> م. ٣٤ من ق.ش.ع  
<sup>٤</sup> م. ٣٥ من ق.ش.ع  
<sup>٥</sup> م. ٣٧ من ق.ش.ع

## إعلان عن عملية شراء بطريقة طلب عروض الأسعار

عملاً بالمذكرة رقم ٤/٥.ش.ع ٢٠٢٢

الصادرة عن رئيس هيئة الشراء العام بتاريخ ٢٠٢٢/٨/١٩

هيئة او جيرو	اسم الجهة الشارية
بيروت - بئر حسن - مقابل المدينة الرياضية - مبني هيئة او جيرو	عنوان الجهة الشارية

معلومات عن الصفقة	
24045TD	رقم التسجيل
SUPPLY & INSTALL OF 7.5KVA OR 9KVA GENSETS 220V/1500RPM	عنوان الصفقة
توريد وتركيب SUPPLY & INSTALL OF 7.5KVA OR 9KVA GENSETS 220V/1500RPM	وصف الصفقة
بحسب المواصفات الفنية المرفقة بدفتر الشروط الخاصة ، وذلك على أساس تقديم أسعار بواسطة الطرف المختوم، ويسند التلزيم مؤقتاً إلى العارض المقبول شكلاً من الناحية الإدارية والفنية والذي قدم السعر الأدنى وان فترة التنفيذ هي ٦٠ يوماً" تبدأ اعتباراً من تاريخ توقيع العقد.	
اشغال / توريد وتركيب طلب عروض الأسعار على أساس تقديم أسعار.	نوع التلزيم
السعر الأدنى.	طريقة التلزيم
لا ينطبق.	إرساء التلزيم
تم وضع قيمة تقديرية للمشروع.	استخدام الاتفاق الإطاري
لا يوجد	القيمة التقديرية للمشروع
لا يوجد	بدل دفتر الشروط
وفقاً للشروط الخاصة والشروط الفنية المعتمدة.	لغات أخرى
	معايير وإجراءات

توكيل / مهل / أماكن	
الساعة العاشرة والنصف صباحاً	موعد جلسة التلزيم (فتح العروض)
الساعة العاشرة صباحاً	الموعد النهائي لتقديم العروض
لم يتم تخفيض مدة الإعلان.	تخفيض مدة الإعلان
بئر حسن- مقابل المدينة الرياضية - مبني هيئة او جيرو- ط ١ - غرفة ١١٠	مكان استلام دفتر الشروط
تقديم العروض الخطية في غلاف مختوم في بيروت - بئر حسن - مقابل المدينة الرياضية - مبني هيئة او جيرو - الطابق الاول - غرفة ١١٠	مكان تقديم العروض
مكان تقديم العروض بيروت - بئر حسن - مقابل المدينة الرياضية - مبني هيئة او جيرو- ط ١ - غرفة ١١٠	مكان تقديم العروض

ضمان العرض	
لا يستوجب	قيمة ضمان العرض
لا يستوجب	مدة صلاحية ضمان العرض

يمكنكم الإطلاع على دفتر الشروط الخاص بالصفقة عبر المنصة الإلكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام <a href="http://ppa.gov.lb">ppa.gov.lb</a> ولمزيد من المعلومات يمكنكم في أي وقت مراجعة وحدة الشراء العام في الجهة الشارية عبر التواصل مع السيد مأمون فرات على الرقم التالي ٠١/٨٢٦٨٥٨ أو عبر البريد الإلكتروني <a href="mailto:MAAMOUN.FARHAT@ogero.gov.lb">MAAMOUN.FARHAT@ogero.gov.lb</a>
---

## دفتر الشروط الخاصة

### طلب عروض اسعار رقم: 24045TD

**SUPPLY & INSTALL OF 7.5KVA OR 9KVA GENSETS 220V/1500RPM WITH  
ATS AND FILTERS BELTS SPARE PARTS , THE GENSET SHOULD BE FIT  
INSIDE THE EXISTING SILENT SOUND PROOF**



#### المادة ١: النصوص القانونية التي ترعي طلب عروض اسعار

بالإضافة إلى الشروط المنصوص عنها في المواد أدناه، تطبق على الفريقين النصوص الواردة في قانون الشراء العام رقم ٢٤٤ تاريخ ٢٠٢١/٧/٢٩، لذلك يقتضي على العارض الاطلاع عليه والتقييد به على المنصة الإلكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام [www.ppa.gov.lb](http://www.ppa.gov.lb) وعلى صفحة هيئة أوجيرو [www.ogero.gov.lb](http://www.ogero.gov.lb)

في حال تعارض مواد دفتر الشروط هذا مع شروط قانون الشراء العام، يتم تطبيق أحكام قانون الشراء العام.

#### المادة ٢: غاية التلزيم

إن الغاية من طلب الشراء هذا توريد وتركيب **SUPPLY & INSTALL OF 7.5KVA OR 9KVA GENSETS 220V/1500RPM**

وذلك وفقاً للمواصفات ولائحة الكميات المرفقة بدفتر الشروط هذا والتي تعتبر جزءاً لا يتجزأ منه. يجري التلزيم بطريقة تقديم عروض اسعار بواسطة الطرف المختار، ويسند التلزيم مؤقتاً إلى العارض المقبول شكلاً من الناحية الإدارية والفنية والذي قدم السعر الأدنى الاجمالي .

#### المادة ٣: مهلة التنفيذ

ان فترة التنفيذ للقيام بالاعمال المطلوبة هي ٦٠ يوماً اعتباراً من تاريخ توقيع العقد .

#### المادة ٤ : المحاسبة والدفع

- يتم تسديد مستحقات الملزם، بعملة الدولار الاميركي او ما يعادله بالليرة اللبنانية وفقاً لقيمة الفعلية للحصول على العملة الاجنبية عند الدفع، على النحو التالي:
- ٩٠ % من قيمة المواد المستلمة بناءً على محضر الاستلام المؤقت الخاص بها وال الصادر عن لجنة الاستلام.
  - ١٠ % من قيمة الالتزام بعد تسليم كافة المواد المطلوبة بناءً على محضر الاستلام النهائي.

#### المادة ٥ : الاستلام

يجري الاستلام على مراحلين مؤقتاً ونهائياً، ويمكن أن يجري مرة واحدة أو على مراحل تتناول كل مرحلة منها جزءاً من التلزيم. تستلم الاعمال لجنة الاستلام المحددة لهذه الغاية وتُقدم تقريرها خلال مدة زمنية أقصاها ثلاثة أيام تبدأ من تاريخ تقديم طلب الاستلام من قبل الملزם. في حال تطلب طبيعة المشروع وحجمه مدة تتجاوز الثلاثة أيام، على اللجنة تبرير أسباب ذلك خطياً ووضع اقتراحاتها بهذا الشأن خلال مهلة ثلاثة أيام، على الألا تتجاوز المهلة في جميع الأحوال ستين يوماً تبدأ من تاريخ تقديم طلب الاستلام من قبل الملزם.

يتوجب على الملزם تقديم طلب خطي قبل موعد التسليم يُحدد فيه مختلف البنود المطلوب استلامها:

- مرفقاً بكشف مصدق من المديرية المعنية اذا كانت عملية الشراء تتعلق بتنفيذ اعمال او اشغال.
- بموجب كشف مصدق من مستودعات او جير او عند وجوب تسليم مواد، على ان يتم توريدها الى مستودعات هيئة او جير او في بئر حسن او الدكوانة.

#### الاستلام المؤقت:

يتم الاستلام المؤقت بعد أن يقوم الملزם بتسليم الاعمال، المواد او الأجهزة المطلوبة إلى مستودعات الإدارية، وتقوم لجنة الاستلام بمطابقتها للمواصفات الفنية المطلوبة ويتم إعداد محضر إسلام مؤقت خاص بها.

#### الاستلام النهائي:

تقوم لجنة الاستلام بإصدار محضر استلام نهائي بعد انتهاء فترة الضمان.

#### المادة ٦ : معايير شروط العارضين

إضافة إلى ما نصت عليه المادتين ٧ و ٥٢ من قانون الشراء العام والمادة الخامسة من دفتر الشروط العامة، على العارض تقديم ما يلي:

##### - ضمن الملف رقم ١ (المستندات الإدارية والفنية):

يوقع على العرض الشخص الذي لديه الصفة القانونية للتوقيع، على أن يكون مخولاً بذلك وفقاً للإذاعة التجارية أو توكيل رسمي مصدق من كاتب عدل. ويجب أن تحتوي العروض على المستندات التالية تحت طائلة الرفض:



١. عنوان العارض بحسب المستند رقم (١).
  ٢. كتاب التعهد / تصريح بحسب المستند رقم (٢).
  ٣. إذاعة تجارية يبيّن فيها صاحب الحق المفوض بالتوقيع عن العارض ونموذج توقيعه.
  ٤. التفويض القانوني إذا وقع العرض شخص غير الشخص الذي يملك حق التوقيع عن العارض بحسب الإذاعة التجارية، مصدق لدى الكاتب العدل.
  ٥. سجل عدلي للمفوض بالتوقيع أو "من يمثله قانوناً" لا يتعدي تاريخه الثلاثة أشهر من تاريخ جلسة فض العروض.
  ٦. عقد الشراكة مصدق لدى الكاتب العدل في حال توجيهه.
  ٧. شهادة تسجيل العارض لدى مديرية الضريبة على القيمة المضافة إذا كان خاصعاً لها، أو شهادة عدم التسجيل إذا لم يكن خاصعاً، وفي هذه الحالة يلتزم العارض بسعره وان أصبح مسجلاً في الضريبة على القيمة المضافة خلال فترة التنفيذ.
  ٨. شهادة تسجيل العارض لدى وزارة المالية - مديرية الورادات.
  ٩. إفادة صادرة عن وزارة المالية تثبت إيفاء العارض بالإلتزامات الضريبية المتوجبة عليه.
  ١٠. براءة ذمة من الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي "شاملة أو صالحة لإشتراك في الصفقات العمومية" صالحة بتاريخ جلسة فض العروض، تفيد بأن العارض سدد جميع اشتراكاته يجب أن يكون العارض مسجلاً في الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي وترفض كل إفادة يذكر عليها عبارة "مؤسسة غير مسجلة".
  ١١. إفادة صادرة عن البلدية التي يقع المركز الرئيسي للعارض ضمن نطاقها بحسب شهادة التسجيل في السجل التجاري، تفيد أنه سدد كامل الرسوم البلدية المتوجبة عليه.
  ١٢. إفادة شاملة صادرة عن السجل التجاري تبيّن المؤسسين والأعضاء والمساهمين أو الشركاء، المفوضين بالتوقيع، المدير، رئيس المال، نشاط العارض والوقوعات الجارية.
  ١٣. إفادة صادرة عن المرجع المختص تثبت أن العارض ليس في حالة إفلاس.
  ١٤. إفادة صادرة عن المرجع المختص تثبت أن العارض ليس في حالة تصفية قضائية.
  ١٥. ضمان العرض المطلوب وفقاً لأحكام المادة السابعة أدناه.
  ١٦. تصريح من العارض يبيّن فيه صاحب الحق الاقتصادي حتى آخر درجة ملكية بحسب النموذج رقم ١٨ الصادر عن وزارة المالية. (كل شخص طبيعي يملك أو يسيطر فعلياً في المحصلة النهائية على النشاط الذي يمارسه العارض، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، سواء كان هذا العارض شخص طبيعي أو معنوي).
  ١٧. نسخ عن بطاقة التعريف (هوية / جواز سفر) لصاحب (أصحاب) الحق الاقتصادي.
  ١٨. نسخ عن بطاقة التعريف (هوية / جواز سفر) لكل شخص يمثل العارض (من ينوب عن العارض في علاقته مع سلطة التعاقد: وكيل قانوني، ممثل الشخص المعنوي أو المفوض بالتوقيع عنه).
  ١٩. مستند تصريح النزاهة موقع من العارض وفقاً للأصول بحسب المستند رقم (٥).
  ٢٠. لا يحق للعارض أن يقدم أكثر من عرض أو خيار واحد تحت طائلة رفض كل عروضه.
  ٢١. يعتبر العارض فور تقديم العرض ملتزماً برفع السرية المصرفية عن الحساب المصرفي الذي يودع فيه أو ينتقل إليه أي مبلغ من المال العام المتعلق بهذا التلزيم، سندًا للقرار رقم ١٧ تاريخ ٢٠٢٠/٥/١٢ الصادر عن مجلس الوزراء.
- يجب أن تكون كافة المستندات المطلوبة أعلاه (أصلية أو صورة مع ابراز الاصل خلال الجلسة او صورة مصدق عنها من المراجع المختصة) وذلك ضمن مهلة ستة أشهر التي تسبق موعد جلسة التلزيم.
- ضمن الملف رقم ٢ (الاسعار):**

يقدم العارض بياناً بالأسعار لكل صنف/بند على حدة ويوقع من قبل العارض، ويتضمن السعر الإفرادي والإجمالي (بالدولار الأميركي) مدوناً بالأرقام والأحرف دون حك أو شطب أو تطريض أو زيادة كلمات غير موقع تجاهها في حال الإختلاف بين الأرقام والأحرف يؤخذ بالسعر الإفرادي المدون بالأحرف، ويرفض السعر غير المدون بالأحرف الكاملة والأرقام معاً.

يشمل السعر كافة الضرائب والرسوم والمصاريف مهما كان نوعها.

إذا تساوت الأسعار بين العارضين بعد إعطاء السلع اللبنانيية أفضلية ١٠٪ المذكورة في المادة ١٩ أدناه أعيدت الصفة بطريقة الظرف المختوم بين أصحابها دون سواهم في الجلسة نفسها، فإذا رفضوا

تقديم عروض أسعار جديدة أو إذا ظلت أسعارهم متساوية عين الملزם المؤقت بطريقة القرعة بين أصحاب العروض المتساوية.

على العارض تقديم عرض الأسعار بعملة الدولار الاميركي، ويجب أن تكون الأسعار المفصلة الإفرادية للبند على حده، وعليه أن يشير إلى القيمة الإجمالية كالتالي:

أ- السعر الإفرادي للبند.

ب- المجموع للبند = السعر الإفرادي  $\times$  الكمية

ت- المجموع النهائي

ث- الضريبة على القيمة المضافة

القيمة الإجمالية = ت + ث

- تأكيدات حول العرض

- يُستلزم من قطاع المشتريات في هيئة او جيرو مغلف واحد معه لهذه الغاية، والذي يحمل موضوع التلزيم فقط دون ذكر أي شيء آخر مميز لهوية صاحب العرض وذلك تحت طائلة رفض العرض.

- وضع المغلف الإداري/الفني ومغلف الأسعار ضمن الغلاف الموحد، ويبدون على ظاهر كل غلاف اسم العارض وختمه، موضوع محتوياته، وموضوع التلزيم وتاريخ جلسة التلزيم.

- تقدم العروض إلى في قطاع المشتريات في مركز هيئة او جيرو الرئيسي الكائن في بئر حسن في الطابق الاول- الغرفة رقم ١١٠، على أن تصل قبل الوقت النهائي لتقديم العروض والمحدد في الاعلان عن عملية الشراء. وكل عرض لا يقدم ضمن الغلاف الموحد، وفقاً لما هو مذكور أعلاه، أو يصل بعد التاريخ والوقت المحددين تعتبره اللجنة مرفوضاً ولا تقوم بفتحه.

- يجب أن تكون كافة المستندات المقدمة صالحة بتاريخ جلسة فض العروض.

- تحديد صلاحية العرض بإضافة ٣٠ يوماً من التاريخ النهائي لتقديم العروض.

- لا يحق للعارض أن يقدم أكثر من عرض أو خيار واحد تحت طائلة رفض كل عروضه.

## المادة ٧: الضمانات

تكون الضمانات بحسب المواد ٣٤-٣٥-٣٦ من قانون الشراء العام، ولا يقبل الإستعاضة عن الضمانات بشيك مصرفي أو بايصال عائد لضمان صفة سابقة حتى لو كان قد تقرر رد قيمته، وذلك بموجب:

أ- ضمان العرض: لا يستوجب

ب- اذا كانت قيمة الصفة التقديرية اكثراً من ٢,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ل.ل. على العارض تقديم ضمان للعرض بحسب الآتي:

تحدد صلاحية ضمان العرض بإضافة ٢٨ يوماً على صلاحية العرض.

يُحدد ضمان العرض بقيمة مقطوعة على أن لا تزيد عن لا تزيد عن ٣% من القيمة التقديرية للمشروع وتكون بموجب:

▪ كتاب ضمان مصرفي غير قابل للرجوع عنه، صادر عن مصرف مقبول من مصرف لبنان يبين أنه قابل للدفع غب الطلب.

▪ دفع المبلغ نفذا إلى الصندوق المركزي لهيئة او جيرو لقاء إيصال يضم إلى مستندات العرض.

يجب أن يكون ضمان العرض عائداً لهذا التلزيم بالذات ولصالح هيئة او جيرو.

يعاد ضمان العرض إلى العارضين الذين لم يرس عليهم الالتزام بعد إعلان نتيجة التلزيم، كما يعاد ضمان العرض إلى الملزם عند تقديمها ضمان حسن التنفيذ بعد إبلاغه تصديق الالتزام.

### ت- ضمان حسن التنفيذ:

- يتقدم العارض الرابح عند توقيع العقد بكفالة مصرافية لضمان حسن التنفيذ بنسبة (٥%) خمسة بالمائة من قيمة الالتزام الإجمالية، وعلى الملزوم أن يقدمها خلال مهلة أقصاها /١٥/ خمسة عشر يوماً من تاريخ نفاذ العقد.

- في حال التخلف عن تقديم ضمان حسن التنفيذ، يتصادر ضمان العرض.

- يبقى ضمان حسن التنفيذ مجدداً طوال مدة التلزم، ويُحسم منه مباشرةً وبدون سابق إنذار ما قد يترتب من غرامات أو مخالفات أو عطل أو ضرر يحدثه الملزوم إلى حين إيفائه بكامل الموجبات.

- يعاد ضمان حسن التنفيذ إلى الملزوم عند انتهاء مدة الضمان وبناءً على الاستلام النهائي.

### المادة ٨: فترة الضمان

حددت مدة الضمان ٣٠ يوماً تبدأ اعتباراً من تاريخ حضر الإستلام المؤقت الأخير، يكفل خلالها الملزوم الاعمال المطلوبة والمواد وخلوها من الشوائب والعيوب ويقوم باستبدالها خلال مدة شهر واحداً كحد أقصى، وعليه عدم الاعتراض أو الادعاء تحت أي مبرر أو سبب، كما عليه تأمين خبير للمساعدة الفنية طيلة هذه المدة وعند اللزوم، تحت طائلة تطبيق أحكام المادة ١٢.

### المادة ٩: طلبات الاستيضاح - (المادة ٢١ من قانون الشراء العام)

يحق للعارض تقديم طلب استيضاح خطى حول ملفات التلزم خلال مهلة تنتهي قبل عشرة أيام من تاريخ تقديم العروض؛ على هيئة أوجيرو الإجابة خلال مهلة تنتهي قبل ستة أيام من الموعود النهائي لتقديم العروض.

### المادة ١٠: فتح العروض

**١- تفتح العروض بحسب الآلية التالية:**

- يتم فض الغلاف الخارجي الموحد لكل عارض على حدة واعلان اسمه ضمن المشاركين في الصفقة، وذلك وفق ترتيب الأرقام التسلسلية المسجلة على الغلافات الخارجية والمسلمة للعارضين. يتم فض الغلاف رقم (١) (الوثائق والمستندات الإدارية والفنية المنصوص عنها في المادة السادسة اعلاه) وفرز المستندات المطلوبة والتدقيق فيها تمهيداً لتحديد وإعلان أسماء العارضين المقبولين شكلاً والمؤهلين للاشتراك في بيان مقارنة الأسعار.

- يجري فض الغلاف رقم (٢) (بيان الأسعار) للعارضين المقبولين شكلاً كل على حدة واجراء العمليات الحسابية اللازمة، وتدوين السعر الإجمالي لكل عارض بما فيه الضريبة على القيمة المضافة، تمهيداً لإجراء مقارنة وإعلان اسم الملزوم المؤقت.

- تُصحح لجنة التلزم أي أخطاء حسابية محضة تكتشفها أثناء فحصها العروض المقدمة وفقاً لأحكام دفتر الشروط، وتبلغ التصحيحات إلى العارض المعنى بشكل فوري.

- يمكن للجنة التلزم، في أي مرحلة من مراحل إجراءات التلزم، أن تطلب خطياً من العارض إيضاحات بشأن المعلومات المتعلقة بمؤهلاته أو بشأن عروضه، لمساعدتها في التأكيد من المؤهلات أو فحص العروض المقدمة وتقديرها.

- تُسجل وقائع فتح العروض خطياً في محضر يوقع عليه رئيس وأعضاء لجنة التلزم، كما توضع لائحة بالحضور يوقع عليها المشاركون من ممثلي هيئة أوجيرو وهيئة الشراء العام، والعارضين وممثليهم على أن يشكل ذلك إثباتاً على حضورهم. ثُدرج كل المعلومات والوثائق المتعلقة بوقائع الخلية في سجل إجراءات الشراء.

- لا يمكن طلب إجراء أو السماح بإجراء أي تغيير جوهري في المعلومات المتعلقة بالمؤهلات أو بالعرض المقدم، بما في ذلك التغييرات الرامية إلى جعل من ليس مؤهلاً من العارضين مؤهلاً أو جعل عرض غير متوافق للمتطلبات متوافقاً لها.

- لا يمكن إجراء أي مفاوضات بين هيئة أوجيرو أو لجنة التلزيم والعارض بخصوص المعلومات المتعلقة بالمؤهلات أو بخصوص العروض المقدمة، ولا يجوز إجراء أي تغيير في السعر إثر طلب استيضاح من أي عارض.
- تُدرج جميع المراسلات التي تجري بموجب هذه المادة في سجل إجراءات الشراء بحسب المادة ٩ من قانون الشراء العام.
- في حال كانت المعلومات أو المستندات المقدمة في العرض ناقصة أو خاطئة أو في حال غياب وثيقة معينة، يجوز للجنة التلزيم الطلب خطياً من العارض المعنى توضيحات حول عرضه، أو طلب تقديم أو استكمال المعلومات أو الوثائق ذات الصلة خلال فترة زمنية محددة، شرط أن تكون كافة المراسلات خطية واحترام مبادئ الشفافية والمساواة في المعاملة بين العارضين في طلبات التوضيح أو الاستكمال الخطية، ومع مراعاة أحكام الفقرة ٣ من البند الثاني من المادة ٢١ من قانون الشراء العام.
- تُحضر المفاوضات بين هيئة أوجيرو أو لجنة التلزيم وأي من العارضين بشأن العرض الذي قدمه ذلك العارض.

#### المادة ١١: قواعد قبول العرض الفائز (او التلزيم المؤقت) وبدء تنفيذ العقد

١. تقبل هيئة أوجيرو العرض المقدم الفائز ما لم:
  ١. شُرط أهلية العارض الذي قدم العرض الفائز وذلك بمقتضى المادة ٧ من قانون الشراء العام؛ أو
  ٢. يُلغى الشراء بمقتضى الفقرة ١ من المادة ٢٥ من قانون الشراء العام؛ أو
  ٣. يُرفض العرض الفائز عند اعتباره منخفضاً انخفاضاً غير عادي بمقتضى المادة ٢٧ من قانون الشراء العام؛ أو
  ٤. يُستبعد العارض الذي قدم العرض الفائز من إجراءات التلزيم للأسباب المبينة في المادة ٨ من قانون الشراء العام
٢. بعد التأكيد من العرض الفائز تبلغ هيئة أوجيرو العارض الذي قدم ذلك العرض، كما تنشر بالتزامن قرارها بشأن قبول العرض الفائز (التلزيم المؤقت) والذي يدخل حيز التنفيذ عند انتهاء فترة التجميد البالغة عشرة أيام عمل تبدأ من تاريخ النشر، الذي يجب أن يتضمن على الأقل، المعلومات التالية:
  ١. إسم وعنوان العارض الذي قدم العرض الفائز (الملتزم المؤقت).
  ٢. قيمة العرض، ويمكن إضافة ملخص لسائر خصائص العرض الفائز ومزاياه النسبية إذا كان العرض الفائز قد تم تأكيده على أساس السعر ومعايير أخرى.
  ٣. مدة فترة التجميد بحسب هذه الفقرة.
٤. فور انتهاء فترة التجميد، تقوم الجهة الشارية بإبلاغ الملتزم المؤقت بوجوب توقيع العقد خلال مهلة لا تتعدي // ١٥ // خمسة عشر يوماً.
٥. يوقع المرجع الصالح لدى الجهة الشارية العقد خلال مهلة // ١٥ // خمسة عشر يوماً من تاريخ توقيع العقد من قبل الملتزم المؤقت يمكن أن تمدد هذه المهلة إلى // ٣٠ // ثلاثين يوماً في حالات معينة تحدده من قبل المرجع الصالح.
٦. يبدأ نفاذ العقد عندما يوقع الملتزم المؤقت والمرجع الصالح لدى سلطة التعاقد عليه.
٧. لا تتحذز سلطة التعاقد ولا الملتزم المؤقت أي إجراء يتعارض مع بدء نفاذ العقد أو مع تنفيذ الشراء خلال الفترة الزمنية الواقعة ما بين تبليغ العارض المعنى بالتلزيم المؤقت وتاريخ بدء نفاذ العقد.
٨. في حال تمنع الملتزم المؤقت عن توقيع العقد، تُصدر هيئة أوجيرو ضمان عرضه في هذه الحالة يمكن للجهة الشارية أن تلغي الشراء أو أن تختار العرض الأفضل من بين العروض الأخرى الفائزة وفقاً للمعايير والإجراءات المحددة في هذا القانون وفي ملفات التلزيم، والتي لا تزال صلاحيتها سارية المفعول.

#### المادة ١٢: الغرامات (المادة ٣٨ من قانون الشراء العام)

- يتوجب على الملتزم التقيد بالمهل المحددة في العقد تحت طائلة دفع الغرامات المحددة فيه.
- تفرض الغرامات بشكل حكمي على الملتزم بمجرد مخالفته أحكام العقد دون حاجة لاثبات الضرر.

إذا عجز الملزوم عن تنفيذ الأعمال المطلوبة ولأسباب غير ناتجة عن هيئة أوجيرو، يتم احتساب غرامة نقدية قدرها ١٪ (واحد بالألف) من قيمة الكميات غير المسلمة عن كل يوم تأخير، ويعتبر كسر النهار نهاراً كاملاً، على أن لا تتعدي هذه الغرامة نسبة ١٠٪ من قيمة الالتزام.

إذا ترتب على الملزوم في سياق التنفيذ مبلغ ما، تطبيقاً لأحكام وشروط العقد، حقًّا لسلطة التعاقد اقتطاع هذا المبلغ من ضمان حسن التنفيذ ودعوة الملزوم إلى إكمال المبلغ ضمن مدة معينة، فإذا لم يفعل اعُثِرْ ناكلاً وفقاً لأحكام الفقرة (أولاً) من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.

### المادة ١٣: اجراءات الاعتراض (الفصل السابع من قانون الشراء):

يحق لكل ذي صفة ومصلحة ، بما في ذلك هيئة الشراء العام، الاعتراض على اي اجراء أو قرار صريح أو ضمني تتخذه أو تعتمده أو تطبقه أي من الجهات المعنية بالشراء في المرحلة السابقة لتنفيذ العقد، وذلك خلال فترة التجميد البالغة عشرة أيام عمل، والتي تبدأ من تاريخ تبلغ العارض الفائز، وفي الفترة التي تسبق نفاذ العقد.

تعتبر المحاكم اللبنانيّة المرجع القضائي الوحيدة للبت في كل خلاف يمكن ان يحصل من جراء تنفيذ هذا الالتزام.

### المادة ٤: دفع الطوابع والرسوم

إن كافة الطوابع والرسوم التي تتوجّب وفقاً للأنظمة والقوانين المرعية لإجراء الاجراء الناتجة عن هذا الالتزام هي على عاتق الملزوم، بما فيها قيمة الضريبة على القيمة المضافة.

### المادة ١٥: مسؤولية العارض عن عرضه

ان العارض مسؤول عن عرضه بكافة التفاصيل والمندرجات.

### المادة ١٦: الغاء الشراء

يحق لهيئة أوجيرو الغاء الشراء و/او أي من اجراءاته وفقاً للمادة ٢٥ من قانون الشراء العام.

### المادة ١٧: انتهاء العقد ونتائجـه

يحق لهيئة أوجيرو إنتهاء العقد ونتائجـه وفقاً للمادة ٣٣ من قانون الشراء العام، وذلك في حالات النكول، الانهاء، الفسخ مع ما يترتب عن نتائج انتهاء العقد بحسب البند الرابع من المادة ٢٢ أدناه.

### المادة ١٨: استبعاد العارض

تستبعد هيئة أوجيرو العارض من إجراءات التلزيم بسبب عرضه منافع أو من جراء ميزة تنافسية غير منصفة أو بسبب تضارب المصالح وذلك في احدى الحالتين المنصوص عنهما في المادة ٨ من قانون الشراء العام.

### المادة ١٩: الانظمة التفضيلية

خلافاً لأي نص آخر، يمكن إعطاء العروض المتناسبة سلعاً أو خدمات ذات منشأ وطني أفضليّة بنسبة ١٠٪ عشرة بالمئة عن العروض المقدمة لسلع أو خدمات أجنبية. تُعطى الأفضليّة لمكونات العرض ذات المنشأ الوطني.

### المادة ٢٠: قواعد بشأن العروض المنخفضة الأسعار انخفاضاً غير عاديًّا

يجوز لهيئة أوجيرو أن ترفض أي عرض إذا قررناً أنَّ السعر، مُقترناً بسائر العناصر المكونة لذلك العرض المقدم، منخفض انخفاضاً غير عاديًّا قياساً إلى موضوع الشراء وقيمة التقديرية وتطبق أحكام المادة ٢٧ من قانون الشراء العام في هذا الشأن.

## المادة ٢١: قيمة العقد وشروط تعديلهما

١. تكون البدلات المتفق عليها في العقد ثابتة ولا تقبل التعديل والمراجعة إلا عند إجازة ذلك أثناء تنفيذه ضمن ضوابط محددة وفقاً لشروط التعديل والمراجعة في الحالات الاستثنائية التالية، على أن يكون منصوصاً عليها صراحة في ملفات التأمين:

أ. تطبيقاً لمعادلات تستند إلى مؤشرات أسعار رسمية محلية وعند الإقتضاء دولية عندما لا تكون هذه المعادلات مغطاة ضمن قيمة العقد.

بـ- تطبيقاً لتعديلات ضريبية تؤدي إلى زيادة تكالفة تنفيذ العقد.

ت. عندما تبرز الحاجة إلى كميات إضافية لأشغال أو سلع أو معدات أو تكنولوجيا أو خدمات من نفس المورّد أو المقاول، لأسباب تتعلق بتوحيد المواصفات أو بسبب الحاجة إلى التوافق مع السلع أو المعدات أو التكنولوجيا أو الخدمات أو الأشغال الموجودة، مع الأخذ في الاعتبار فعالية عملية الشراء الأصلية في تلبية احتياجات هيئة اوجيرو، وعلى الأقل تخطى قيمة الإضافة ٢٠٪ من قيمة العقد الأساسي لعقود اللوازم والخدمات و ١٥٪ لعقود الأشغال.

ج- عندما تصدر قوانين أو مراسم من شأنها التأثير على قيمة العقد، وعلى أن يُعلَّم ذلك بموجب تقرير من هيئة أوجيب.

ثُرُّاعي شروط الإعلان المنصوص عليها في المادة ٢٦ من قانون الشراء العام عند تعديل قيمة العقد.

## المادة ٢٢ : أسباب انتهاء العقد ونتائجها

**أولاً: النكول:** يعتبر الملزם ناكلاً إذا خالف شروط تنفيذ العقد أو أحكام دفتر الشروط هذا، وبعد إنذاره رسمياً بوجوب التقييد بكافة موجباته من قبل سلطة التعاقد، وذلك ضمن مهلة تتراوح بين خمسة أيام كحد أدنى وخمسة عشر يوماً كحد أقصى، وانقضاء المهلة هذه دون أن يقوم الملزם بما طلب إليه. وإذا اعتُبر الملزם ناكلاً، يُفسخ العقد حكماً دون الحاجة إلى أي إنذار وتطبق الإجراءات المنصوص عليها في البند (أولاً) من الفقرة الرابعة من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.

### ثانياً: الانهاء

١- ينتهي العقد حكماً دون الحاجة إلى أي إنذار في الحالتين التاليتين:

أـ. عند وفاة الملتم إدا كان شخصاً طبيعياً، إلا إذا وافقت سلطة التعاقد على طلب موافلة التنفيذ من قبل الورثة.

بـ- إذا أصبح المُلزّم مُفلاً أو مُعسراً أو حلّت الشركة، وتطبق عندئذ الإجراءات المنصوص علىها في الفقرة الثانية من البند الرابع من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.

٢- يجوز لسلطة التعاقد إنهاء العقد إذا تعرّض الملتزم القيام بأي من إلزاماته التعاقدية بنتيجة القوة القاهرة

### ثالثاً: الفسخ

١. يُفسخ العقد حكماً دون الحاجة إلى أي إنذار في أيٍ من الحالات التالية:

٢. إذا صدر بحق المُلْتَزَم حُكْمَ نهائِي بارتكاب أي جرم من جرائم الفساد أو التواطؤ أو الإحتيال أو الغش أو تبييض الأموال أو تمويل الإرهاب أو تضارب المصالح أو التزوير أو الإفلاس الإحتيالي، وفقاً للقوانين المرعية الاجراء؛

٣. إذا تحقق أي حالة من الحالات المذكورة في المادة ٨ من هذا القانون.

٤. في حال فقدان أهلية الملتزم.  
 ٥. إذا فسخ العقد لأحد الأسباب المذكورة في الفقرة الأولى من هذا البند تطبق الإجراءات



#### رابعاً: نتائج انتهاء العقد:

١. في حال تطبيق إحدى حالات النكول أو الفسخ المحددة في المادة ٣٣ من قانون الشراء العام، أو في حال تحقق حالة إفلاس الملتمز أو إعساره، أو في حال وفاة الملتمز وعدم متابعة التنفيذ من قبل الورثة، تُتبع فوراً، خلافاً لأي نص آخر أحكام الفقرة رابعاً من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.

٢. لا يترتب أي تعويض عن الخدمات المقدمة أو الأشغال المنفذة من قبل من يثبت قيامه بأيٍ من الجرائم المنصوص عليها في الفقرة الفرعية "أ" من الفقرة الأولى من «ثالثاً» من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.

٣. ينشر قرار انتهاء العقد وأسبابه على الموقع الإلكتروني لهيئة أوجيرو إن وجد وعلى المنصة الإلكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام.

#### المادة ٢٣ : شروط خاصة

تعتبر الموصفات الفنية الواردة في المستندات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من دفتر الشروط الخاصة، وعلى العارض الالتزام بكافة الشروط والمتطلبات المحددة فيها.



#### المرفقات:

- المستندات الواجب على العارض تقديمها.
- الغلاف الموحد.

مستند رقم ١

عنوان العارض

إسم الشركة : \_\_\_\_\_

العنوان : \_\_\_\_\_

الهاتف : \_\_\_\_\_

الفاكس : \_\_\_\_\_

صندوق بريد : \_\_\_\_\_

البريد الإلكتروني: \_\_\_\_\_

بيروت في

التوقيع والختم

تصريح / تعهد

للإشتراك بطلب عروض اسعار

..... أنا الموقع ادناه

..... الممثل بالتوقيع عن مؤسسة/شركة

..... المتذبذلي محل اقامة ..... منطقة

..... حي ..... شارع ..... ملك

..... رقم الهاتف ..... مكتب ..... فاكس

..... البريد الالكتروني:

اعترف بأنني اطلعت على دفتر الشروط المتضمن التعهد، الشروط الادارية والفنية الخاصة للاشتراك في هذا التلزيم التي تسلمت نسخة عنها.

وأصرح أنني وبعد الاطلاع على دفتر الشروط وهذه الملاحقة التي لا يمكن بأي حال الادعاء بتجاهلها وعلى تفاصيل الاعمال المطلوبة وشروط تنفيذها، وأنني اتعهد بقبول كافة الشروط المبينة فيها وبمدة صلاحية العرض المحددة في دفتر الشروط هذا وبالنقيض بها وتنفيذها كاملاً دون أي نوع من انواع التحفظ او الاستدراك.

كما أصرح بأنني وضعت الاسعار وقبلت الاحكام المدرجة في دفتر الشروط هذا آخذًا بعين الاعتبار كل شروط التلزيم ومصاعب تنفيذه في حال وجوده.

كما أتعهد برفع السرية المصرفية عن الحساب المصرفي الذي يودع فيه أو ينتقل إليه أي مبلغ من المال العام، وذلك لمصلحة الإدارة في كل عقد من أي نوع كان، يتناول مالاً عاماً.

و عليه يكون السيد: ..... هو المفوض بالتوقيع عن شركتنا وهو يوقع هكذا :

التوقيع

بيروت في

التوقيع والختم

طوابع بقيمة  
مليون ليرة لبنانية

ضمان العرض (لا يستوجب)

نحو الشركة :

نرافق طيه

- كتاب ضمان مصرفي غير قابل للرجوع عنه بقيمة // (فقط لا غير)، صادر عن مصرف مقبول من مصرف لبنان يبين انه قابل للدفع غب الطلب .
- دفع المبلغ نقدا إلى الصندوق المركزي لهيئة او جبرو لقاء إيصال يضم الى مستندات العرض. كضمان عرض بحسب المادة السابعة من دفتر الشروط الخاصة العائد لطلب عروض اسعار رقم: 24045TD .

بيروت في

التوقيع والختام

كتاب ضمان العرض (لا يستوجب)

صرف .....  
لجانب هيئة أوجيرو

الموضوع: كتاب ضمان العرض لصالحك بقيمة / فقط، بناء للأمر السيد .....  
وذلك للإشتراك في (عنوان الصفة)

ان صرف .....، الممثل بالسيد .....، مركزه ..... الموقع  
عنه أدناه وذلك بصفته .....، وبناء للأمر السيد ..... (او السادة ..... أو  
الشركة ..... )

يتعهد بصورة شخصية غير قابلة للنقض او للرجوع عنها بأن يدفع نقداً وفوراً دون أي قيد او شرط أي مبلغ تطالبونه به  
حتى حدود (تحديد الع قيمة والعملة بالارقام والاحرف) نقداً وذلك عند اول طلب منكم بموجب كتاب صادر وموقع منكم  
دون أي موجب لبيان اسباب هذه المطالبة.

وعليه يقر مصرفنا صراحة بأن كتاب الضمان هذا قائم بذاته ومستقل كلياً عن أي ارتباط او عقد بينكم وبين الأمر السيد  
..... ( او السادة ..... او الشركة ..... او ..... ) وبانه لا يحق لمصرفنا في أي  
حال من الاحوال ولا في أي وقت كان الامتناع او تأجيل تأدية أي مبلغ قد تطالبوننا به بالاستناد الى كتاب الضمان هذا .  
كما يتنازل مصرفنا مسبقاً عن أي حق في المناقشة او في الاعتراض على طلب الدفع الذي يصدر عنكم او عن أي  
مسؤول لديكم ، او حتى ان يقبل أي اعتراض قد يصدر عن السيد ..... ( او السادة ..... او ..... او الشركة ..... او عن غيره (او غيرها) بشأن دفع المبلغ اليكم بناء لطلبكم .  
يبقى كتاب الضمان هذا معمولاً به لغاية ..... وبنهاية هذه المهلة يتجدد مفعوله تلقائياً الى ان تعديوه اليها او

الى ان تبلغونا اعفاءنا منه .  
ان كل قيمة تدفع من مصرفنا بالاستناد الى كتاب الضمان هذا بناء لطلبكم، يخضع المبلغ الاقصى المحدد فيه بذات  
المقدار .

يخضع كتاب الضمان هذا للقوانين اللبنانية ولصلاحيات المحاكم المختصة في لبنان .  
وتتفيداً منا لهذا الموجب نتخذ لنا محل اقامة في مركز مؤسستنا في ..... .

المكان :

الصفة :

الاسم :

التوقيع:

تصريح التزاهة<sup>١</sup>

عنوان الصفقة: \_\_\_\_\_

الجهة المتعاقدة: \_\_\_\_\_

اسم العارض / المفوض بالتوقيع عن الشركة: \_\_\_\_\_

إسم الشركة: \_\_\_\_\_

نحن الموقعون أدناه نؤكّد ما يلي:

١. ليس لنا، أو لموظفيها، أو شركائنا، أو وكلائنا، أو المساهمين، أو المستشارين، أو أقاربهم، أي علاقات قد تؤدي إلى تضارب في المصالح بموضوع هذه الصفقة.
٢. سنقوم بإبلاغ هيئة الشفاء العام والجهة المتعاقدة في حال حصول أو اكتشاف تضارب في المصالح.
٣. لم ولن نقوم، ولا أيّ من موظفيها، أو شركائنا، أو وكلائنا، أو المساهمين، أو المستشارين، أو أقاربهم، بممارسات احتيالية أو فاسدة، أو قسرية أو مُعرقلة في ما يخص عرضنا أو اقتراحنا.
٤. لم نقدم، ولا أيّ من شركائنا، أو وكلائنا، أو المساهمين، أو المستشارين، أو أقاربهم، على دفع أي مبالغ للعاملين، أو الشركاء، أو للموظفين المشاركون بعملية الشراء بالنيابة عن الجهة المتعاقدة، أو لأيّ كان.
٥. في حال مخالفتنا لهذا التصريح والتعهد، لن تكون مؤهلين للمشاركة في أي طلب عروض اسعار أياً كان موضوعها ونقبل سلفاً بأي تدبير إقصاء يُؤخذ بحقنا ونتعهد بملء إرادتنا بعدم المنازعة بشأنه.

إن أي معلومات كاذبة تُعرضنا لللاحقة القضائية من قبل المراجع المختصة.

التاريخ: \_\_\_\_\_

الختم والتوقيع

<sup>١</sup> - يُرفق هذا التصريح بالعرض

Supply & Install of 7.5KVA or 9KVA gensets 220V/1500rpm with ATS and filters/Belts  
spare parts. The genset should be fit inside the existing silent sound proof.

QR 24045TD - 600

1 of 1

QR Date 11/03/2024

عرض رقم :  
تاريخ :

# A- ITEM CODE B-ITEM DESCRIPTION	MATERIALS الموارد	ا- رمز الصنف ب- التوصيف	UNIT الوحدة	Quantity الكمية	Unit price سعر الوحدة	Total Price الكلفة الاجمالية	Wording
GEGN0041	Supply & Install of 7.5KVA or 9KVA gensets Supply & Install of 7.5KVA or 9KVA gensets 220V/1500rpm with ATS and filters/Belts spare parts. The genset should be fit inside the existing silent sound proof.	Supply & Install of 7.5KVA or 9KVA gensets 220V/1500rpm with ATS and filters/Belts spare parts. The genset should be fit inside the existing silent sound proof.	LS	3.00			

Grand Total		
VAT		
Grand Total With VAT		

ACOMPANY : OGERO

ADDRESS :

BEIT LAHYA+KFARKOUK+IZAL

BEIRUT : 26/02/2024

DESCRIPTION	QUANTITY	UNIT
GENERATING SET 7.5KVA / 9KVA	3	pieces
SINGLE PHASE 220V		
SPEED 1500rpm		
Frquency 50Hz		
Cos $\phi$ 0.8		
Wall mounted ATS on the generator	3	pieces
Super silent sound proof		
Spare parts for 7.5KVA		
Fuel filter	4/each	pieces
Oil filter	4/each	pieces
Air filter	4/each	pieces
Fan belt	4/each	pieces

The genset supplied must be chosen to fit the existing sound attenuator weatherproof enclosure including all materials and

equipment as recommended by the genset manufacturer and the standards covering this kind of equipment.

The size of the enclosure is :length 165 cm x width 65 cm x height 135 cm.

The sound level must not be greater than 70 db .

100% 34-11